

## 478057-2025 - Състезателна процедура

Швейцария – ИТ услуги: консултации, разработване на софтуер, Интернет и поддръжка –  
Fallapplikation familienergänzende Kinderbetreuung Kanton LU

OJ S 138/2025 22/07/2025

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Dienststelle Soziales und Gesellschaft (DISG)

Електронна поща: [ausschreibungen.disg@lu.ch](mailto:ausschreibungen.disg@lu.ch)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Fallapplikation familienergänzende Kinderbetreuung Kanton LU

Описание: Mit der vorliegenden Ausschreibung wird eine Anbieterin für die Einführung (Konzeption, Realisierung und Einführung), den Betrieb inkl. Betriebsunterstützung, der Lieferung der Lizenzen (Subscription), der Unterstützung im Bereich Engineering und Consulting einer Fallapplikation für familienergänzende Kinderbetreuung evaluiert. Die zu erfüllenden Ziele sind: \* Entwicklung einer IT Lösung für die Gesuchstellung und Prüfung sowie Berechnung und Bewirtschaftung der Betreuungsgutscheine für die ausserfamiliäre vorschulische Kinderbetreuung \* Implementierung der Prozesse für die Gesuchstellung und Prüfung sowie Berechnung und Bewirtschaftung zur Abgeltung von Mehrkosten bei erhöhtem Betreuungsaufwand in Kindertagesstätten (KITAplus) und Tagesfamilienorganisationen (TAOplus) \* Sicherstellung der Datenübernahme von AFORMS-Formularen aus dem kantonalen Web-Dienst in die Fallapplikation und Datenweitergabe aus der Fallapplikation in AFORMS-Formulare des kantonalen Web-Dienstes \* Anbindung und Integration der Software an die bestehenden Systeme \* Stabiler und sicherer Betrieb der Software für die Fallapplikation familienergänzende Kinderbetreuung \* Hoher Automatisierungsgrad bei Lifecycle-Management und Updates

Идентификатор на процедурата: 170e56fd-957d-41a9-bccf-a4e4d161dbcf

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 72000000 ИТ услуги: консултации, разработване на софтуер, Интернет и поддръжка

##### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

##### 2.1.6. Основания за изключване

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Fallapplikation familienergänzende Kinderbetreuung Kanton LU

Описание: Mit der vorliegenden Ausschreibung wird eine Anbieterin für die Einführung (Konzeption, Realisierung und Einführung), den Betrieb inkl. Betriebsunterstützung, der Lieferung der Lizenzen (Subscription), der Unterstützung im Bereich Engineering und Consulting einer Fallapplikation für familienergänzende Kinderbetreuung evaluiert. Die zu erfüllenden Ziele sind: \* Entwicklung einer IT Lösung für die Gesuchstellung und Prüfung sowie Berechnung und Bewirtschaftung der Betreuungsgutscheine für die ausserfamiliäre vorschulische Kinderbetreuung \* Implementierung der Prozesse für die Gesuchstellung und Prüfung sowie Berechnung und Bewirtschaftung zur Abgeltung von Mehrkosten bei erhöhtem Betreuungsaufwand in Kindertagesstätten (KITAplus) und Tagesfamilienorganisationen (TAOplus) \* Sicherstellung der Datenübernahme von AFORMS-Formularen aus dem kantonalen Web-Dienst in die Fallapplikation und Datenweitergabe aus der Fallapplikation in AFORMS-Formulare des kantonalen Web-Dienstes \* Anbindung und Integration der Software an die bestehenden Systeme \* Stabiler und sicherer Betrieb der Software für die Fallapplikation familienergänzende Kinderbetreuung \* Hoher Automatisierungsgrad bei Lifecycle-Management und Updates

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 72000000 ИТ услуги: консултации, разработване на софтуер, Интернет и поддръжка

Допълнителна класификация (cpv): 48000000 Софтуерни пакети и информационни системи

#### Варианти:

Описание на опциите: vgl. Pflichtenheft

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Luzern

Пощенски код: 6002

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luzern (CH061)

Държава: Швейцария

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

#### 5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Качество

Описание: Zuschlagskriterien

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

##### Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 08/09/2025 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 365 Дни

##### Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Техники

##### Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

##### Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4.

Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Dienststelle Soziales und Gesellschaft (DISG)

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Dienststelle Soziales und Gesellschaft (DISG)

Регистрационен номер: e4d957a6-b26f-40e6-9102-9bf94321e194

Пощенски адрес: Rösslimattstrasse 3

Град: Luzern

Пощенски код: 6002

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luzern (CH061)

Държава: Швейцария

Електронна поща: [ausschreibungen.disg@lu.ch](mailto:ausschreibungen.disg@lu.ch)

Телефон: +41412286878

Интернет адрес: <https://disg.lu.ch/>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesverwaltungsgericht

Регистрационен номер: BVGER

Пощенски адрес: Postfach

Град: St. Gallen

Пощенски код: 9023

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)

Държава: Швейцария

Електронна поща: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Телефон: +41584652626

Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simap.ch

Регистрационен номер: CH001

Пощенски адрес: Holzikofenweg 36

Град: Bern

Пощенски код: 3003

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Телефон: +41584646388

Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

**Роли на тази организация:**

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 411b6c21-e60b-4420-a8d0-8287eb8109eb - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 21/07/2025 02:25:52 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 478057-2025  
Номер на броя на ОВ S: 138/2025  
Дата на публикуване: 22/07/2025